



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 996:2000/A1:2000/AC:2002
01-januar-2002

Oprema za vrtanje lukenj za zabijanje pilotov - Varnostne zahteve

Piling equipment - Safety requirements

Rammausrüstung - Sicherheitsanforderungen

Matériel de battage - Prescriptions de sécurité

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 996:1995/A1:1999/AC:1999

[SIST EN 996:2000/A1:2000/AC:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/72624b7d-9a46-4b05-918e-634475e6e6fd/sist-en-996-2000-a1-2000-ac-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/72624b7d-9a46-4b05-918e-634475e6e6fd/sist-en-996-2000-a1-2000-ac-2002>

ICS:

53.100 Stroji za zemeljska dela Earth-moving machinery

SIST EN 996:2000/A1:2000/AC:2002 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 996:2000/A1:2000/AC:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/72624b7d-9a46-4b05-918e-634475ebe6fd/sist-en-996-2000-a1-2000-ac-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/72624b7d-9a46-4b05-918e-634475ebe6fd/sist-en-996-2000-a1-2000-ac-2002>

EUROPEAN STANDARD

EN 996:1995/A1:1999/AC

NORME EUROPÉENNE

August 1999

EUROPÄISCHE NORM

Août 1999

August 1999

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Piling equipment - Safety requirements**Matériel de battage - Prescriptions de
sécurité****Rammausrüstung -
Sicherheitsanforderungen**

This corrigendum becomes effective on 18 August 1999 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 18 août 1999 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de l'EN.

Die Berichtigung tritt am 18. August 1999 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.itech.ai)



[SIST EN 996:2000/A1:2000/AC:2002](https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/7262457d-9a46-4b05-918e-634475ebe6fd/sist-en-996-2000-a1-2000-ac-2002)

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/7262457d-9a46-4b05-918e-634475ebe6fd/sist-en-996-2000-a1-2000-ac-2002>

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Table B.2 shall be replaced by the following one :

Table B.2: Standard values for different kinds of movement applied to the combined centre of gravity of parts affected

| Movement | Linear acceleration |
|--|---|
| Travel acceleration/deceleration Crawler mounted - hydraulic traction drives Crawler mounted - mechanical traction drives Wheel mounted | $\pm 0,4 \text{ m/s}^2$ $\pm 0,6 \text{ m/s}^2$ $\pm 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Slewing acceleration/deceleration (simplified by tangential acceleration/deceleration) All machines | $\pm 0,7 \text{ m/s}^2$ |
| Adjustment of leader inclination All machines | $\pm 0,6 \text{ m/s}^2$ |

Le tableau B.2 doit être remplacé par le tableau suivant :

Tableau B.2: Valeurs normales pour les différentes sortes de mouvements, appliquées au centre de gravité combiné des parties affectées

| Mouvement | Accélération linéaire |
|---|---|
| Accélération/décélération de déplacement Machine sur chenilles - traction hydraulique Machine sur chenilles - traction mécanique Machine sur roues | $\pm 0,4 \text{ m/s}^2$ $\pm 0,6 \text{ m/s}^2$ $\pm 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Accélération et décélération de pivotement (simplifier par accélération et décélération tangentielle) Toutes machines | $\pm 0,7 \text{ m/s}^2$ |
| Réglage de l'inclinaison du mât Toutes machines | $\pm 0,6 \text{ m/s}^2$ |

Die Tabelle B.2 ist durch die folgende zu ersetzen :

Tabelle B.2: Standardwerte für verschiedene Bewegungen, die am kombinierten Schwerpunkt der betroffenen Teile angreifen

| Bewegung | Lineare Beschleunigung |
|---|---|
| Fahrbeschleunigung/-verzögerung Raupenfahrgestell mit Hydraulikantrieb Raupenfahrgestell mit mechanischem Antrieb Radfahrgestell | $\pm 0,4 \text{ m/s}^2$ $\pm 0,6 \text{ m/s}^2$ $\pm 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Drehbeschleunigung/-verzögerung (vereinfacht durch Tangentialbeschleunigung/-verzögerung) bei allen Maschinen | $\pm 0,7 \text{ m/s}^2$ |
| Korrektur der Mäklernerigung bei allen Maschinen | $\pm 0,6 \text{ m/s}^2$ |